



2022 大选

简体中文版州选民手册

OREGON SOS

亲爱的俄勒冈州 (Oregon) 选民：

大家是否注意到在俄勒冈州投票有着良好体验。

据报道，全国很多地方投票的人要排队数小时才能投送选票，选举过程中选举官员互相控诉，政客们加设重重障碍，阻挡合格选民进行投票。

但是在俄勒冈州，我们没有这些问题，至少没有其他地方的问题多。究其原因，那就是民主溶于俄勒冈州人民的血液里，我们有火山口湖泊，有美丽的海岸线、强大的部落关系，令人叹为观止的山脉，还有彭德尔顿盛会，更重要的是，投票就是我们的一部分。我们是最早提出打造公民倡议程序以及赋予女性投票权的几个州之一。我们通过邮件投票和自动选民登记来领导全州。我们一直是全国投票率最高的州之一。俄勒冈人民都是选民！

我们支持民主的传统值得被捍卫。为此，选民需要值得信赖的选举管理人员和流程。正是如此，我才会尽我所能为选民提供官方来源的可信消息，并打击虚假信息在网络上的传播。

请使用可信的官方信息来源。

[Oregonvotes.gov](https://oregonvotes.gov) | [Facebook.com/OregonElections](https://facebook.com/OregonElections) | [Twitter.com/OregonElections](https://twitter.com/OregonElections)

在此为您提供有关 11 月 8 日大选的须知信息。

- 请在 10 月 18 日之前登记投票。请访问 [Oregonvotes.gov](https://oregonvotes.gov) 进行网上登记或查看您的登记信息。选票将于 10 月 19 日起开始寄出。选举日是 2022 年 11 月 8 日。
- **新法律！在选举日前将选票寄出（以邮戳为准）视为有效。** 2021 年，立法机关通过了一项全新法律，规定在选举日晚上 8 点前寄出的选票（以邮戳为准）均视为有效。这一规定确保在选举日当天晚上 8 点之前投出的选票均能被点算。该规定还可能推迟大选结果的揭晓时间，因为所有准时投出的选票需要几天时间才能完成清点。但请记住，即使选票在选举日后邮寄到所在县委书记官办公室，**只有在选举日晚上 8 点之前投出的选票才会被点算。**

- 我们的邮件投票系统中内置有反欺诈保护。因此，选民欺诈极为罕见。俄勒冈州从准确地进行选民登记开始，定期更新和清除过时的信息。然后，我们提供了一种现代化且方便的书面投票方式：人们无法非法侵入纸质投票！在交回选票后，会将各个签名与选民登记数据库中的签名进行对比，以确保在选票信封上的签名是登记选民的。对所有选票清点完成后，对结果进行审计，以验证其准确性。请访问 Oregonvotes.gov/integrity，了解更多信息。

俄勒冈州的选举在安全、无障碍和透明性方面树立了黄金标准。但是，虚假信息确实会威胁我们的民主。我们希望您能够始终查看可信来源提供的信息。请访问 Oregonvotes.gov，获取俄勒冈州有关选举的官方信息。

此外，您可前往所在县的选举办公室获取可信信息。请访问 Oregonvotes.gov/counties，查找俄勒冈州 36 个县选举办公室的联系信息。

此致



Shemia Fagan
俄勒冈州务卿

关于以下问题：

- 登记投票
- 更新您的登记信息
- 选举和投票
- 填写您的选票
- 交回选票
- 缺席选票
- 替换选票
- 签名要求

联系您所在县的选举办公室。

重要日期：

10月18日（星期二）

为本次选举登记投票的最后一天。

10月19日（星期三）

各县开始邮寄选票。

11月8日（星期二）

选举日

交回选票的最后一天

如果选择邮寄方式，您的选票必须在选举日当晚 8 点前寄出（以邮戳为准）。

或在选举日当天晚上 8 点之前，将您的选票投入官方选票投递箱。

oregonvotes.gov/myvote

使用该线上工具检查或更新您的登记状态并跟踪您的选票。

投票禁例

以下行为均是违法的行为：

- 为他人选票回邮信封签上其姓名

- 在一次选举中，投票超过一次或投出欺诈性选票
- 在没有获得合法投票资格的情况下进行投票
- 胁迫、施压或以其他方式对其他选民产生不当影响
- 出售、提议销售、购买或提议购买其他选民的选票
- 阻碍进入设有投票亭或官方选票投递站的建筑物
- 毁坏、移除、更改或销毁其他选民的选票、公布的选举通知或选举设备或用品
- 试图在官方选票投递站 100 英尺范围内收集已投出的选票
- 在未有展示“非官方选票投放站”标志的情况下设置选票投递站

任何违反相关选举法的行为都将受到民事和/或刑事处罚。

获取有关在俄勒冈州 (Oregon) 投票的更多信息，或者如果您认为您的选民权利受到侵犯，请访问：

oregonvotes.gov

1 866 673 8683

se habla español

1 800 735 2900

听障人员专用

查看非官方选举结果

自 11 月 8 日晚上 8 点开始。

非官方结果将在选举夜和接下来的几天内更新。最终选举结果将于 12 月 15 日公布。

results.oregonvotes.gov

知晓您的权力

选票投递站安全

作为俄勒冈选民，您的权利包括：

- 顺利前往官方选票投递箱和进入选举办公室的权利
- 保密您投票结果的权利
- 不受恐吓或威胁的投票权利

恐吓选民可能包括：

- 关于您是否有资格投票的**攻击性或骚扰性问题**，旨在干预您的投票权、威胁您必须以某种方式投票或**恐吓您**不准投票，例如有关您公民身份、犯罪记录、居留权、其他个人信息的问题，或有关您打算如何投票的问题。
- 关于选民欺诈或相关刑事处罚的**虚假或误导性陈述或指控**，旨在**恐吓您**不准参与投票。
- **口头或肢体威胁**——明示或暗示——旨在阻止您投票或迫使您投票给特定候选人或提案。
- **故意阻碍或干预您的投票能力**。
- **针对性地监视**特定选民或选民群体，例如尾随或追踪选民、复制车牌、拍摄视频或照片等，以阻止或阻碍他们投票。

有关投票的**准确**信息，或举报**恐吓**选民事件

电话：1 866-673-8683

se habla español

听力及语言障碍装置 (TTY)：1 (800) 735-2900

听障人员专用

常见问题

在哪里进行投票？

在俄勒冈州，我们通过邮寄进行投票。没有设置投票站。相反，您可以任选地方进行投票。

如果您在 **10 月 18 日** 前完成了登记，您的选票将于 **10 月 19 日** 和 **10 月 25 日** 之间寄出。您所在县的选举办公室将把选票邮寄至您选民登记记录中填写的地址。

如果您在 **10 月 28 日** 仍未收到选票，请致电所在县的选举办公室。

如果我搬家了该怎么办？

选票是不可转寄的。为了保证您收到选票，请在 oregonvotes.gov/myvote 更新您的选民登记信息。

如果距离选举日不足 **5 天**，请致电所在县的选举办公室，了解如何获得您的选票。

如何才能更早地拿到选票？

如果您要在选举日出行，请在 oregonvotes.gov/myvote 上更新您的选民登记信息。

要申请缺席选票，请输入您的缺席选票邮寄地址以及您将在此待多久。

如果我的选票被狗吃了该怎么办？

如果您的选票丢失、毁坏或损坏，致使您无法投票，请致电所在县的选举办公室，请求为您提供替换选票。

必须对所有项目都进行投票吗？

即使您未对所有竞选或提案进行投票，您的选票仍会被计入。

能否更改我的投票方式？

如果您已经邮寄或投递了您的选票，则您的投票无法更改。如果您仍有选票在手，请遵守随选票发送的说明。

如何交回我的选票？

您可以寄回您的选票，无需邮票。如果邮寄，您的选票必须在 **11 月 8 日晚上 8 点** 前寄出，以邮戳为准。

您也可以将选票送至任何县选举办公室或官方投递箱。您可以访问 oregonvotes.gov/dropbox 或联系所在县选举办公室，查找附近的选票投递箱以及到达此处的地图指示。

选举日当天，县选举办公室的工作时间为早上 7 点-晚上 8 点。

必须使用保密封套吗？

收到保密封套后，如果您不想用就可以不用。

如果您未收到保密封套，则证明您所在的县政府在选票回邮信封中采用了其他安全措施。

必须在选票回邮信封上签名吗？

为了确保您的选票被计入，您需要在信封上签名。您的签名是用于验证您身份的安全措施。只有您本人才能在您的选票回邮信封上签名。委托书文件不适用于投票。

如果您无法签名，请联系所在县的选举办公室，了解更多信息。

只有您选票回邮信封上的签名与您选民登记记录的签名匹配的情况下，您的选票才能被计入。

如果签名不匹配或者您忘记签名，所在县政府会通知您。您必须在选举后 21 天内，证明您是在信封上签名的人。

如果我的名字在选票回邮信封上，我的投票会保密吗？

是的。进行签名确认后，在打开并查看您的投票之前，会将选票从回邮信中分出。

我的选票被计入了吗？

成为登记选民后，您可以访问 oregonvotes.gov/myvote，跟踪您的选票状态。

什么时候会公布选举结果？

初步结果将于 11 月 8 日晚上 8 点开始公布，并将在选举夜和接下来的几天持续更新。

自选举夜至认证选举结果期间，通过 results.oregonvotes.gov 报告的非官方结果会出现变化。这一变化说明，正在接收和计算选举夜晚上 8 点之前寄出的选票（以邮戳为准）。

最终获胜者或势均力敌的竞争结果，可能要等到选举得到认证并公布官方选票摘要后才能知晓。选举结束 37 天后会公布最终结果。

我是否需要临时选票？

如果无法**确定**您的投票资格，将会为您发放临时选票。

想要获取临时选票，请**亲自**前往所在县的选举办公室，并填写临时选票申请表。

如果**确定**您有投票资格，则您的临时选票会被计入。

如何提交投诉？

如果您认为某人违反了俄勒冈州选举法，并且**您**是俄勒冈州注册选民，**您**可以要求选举部门进行调查。将不会调查匿名要求。

您可以在 oregonvotes.gov 的“get involved”（参与）部分找到更多信息并提交选举部门调查投诉。

选举安全

保证您投票的准确性

俄勒冈州 (Oregon) 的选举是安全的。我们已经为选举制定了详细的流程和程序，且对其进行持续评估，不断予以改进并制定应变计划，从而保证我们的系统及您的投票的安全性。

您可能十分熟悉其中的一些安全措施。to 例如，将您选票回邮信封上的签名与您选民登记记录的签名进行比对，只有在签名匹配的情况下选票才会被计入。另一项安全措施是，俄勒冈州的所有选举都必须采用纸质选票。

其他您可能不太熟悉的安全措施包括：

- 每年，每个县的选举办公室都与州务卿制定了安全计划，详细说明了各县为保证选举安全开展而采用的工具和流程。
- 每天备份并保存一份选民登记数据库的副本，确保一旦有不良分子入侵，我们能够保存正确的信息。
- 俄勒冈州用于计票的所有投票系统（机器和程序）均由联邦认可的投票系统检测实验室进行了认证，并进行了进一步分析，在州务卿批准使用之前确保其安全性。
- 美国国土安全部已经对俄勒冈州 36 个县的选举办公室进行了实地评估及网络安全评估。
- 所有选票会在俄勒冈州 36 个县的选举办公室的安全室内进行计票。安保摄像头 24 小时全天候开启，进行记录。所有投票系统都未连接互联网。
- 俄勒冈州 TIGER（威胁情报收集和选举资源）团队负责识别俄勒冈州选举系统受到的威胁和出现的漏洞，并利用联邦、州和地方政府的资源来化解这些威胁和漏洞风险。TIGER 团队成员包括：俄勒冈州选举部、美国网络安全与基础设施安全局、俄勒冈州应急管理局、俄勒冈州网络安全服务首席信息官、俄勒冈州国民警卫队、俄勒冈州泰坦情报融合中心、美国邮政总局和联邦调查局。
- 在计票之前，各县会测试投票系统的逻辑性和准确性。该测试会在测试选票上做出标记，并通过计票机运行，确保计票机产生的结果与测试选票的标记方式相匹配。选举之后，也会采用同样的流程，确保程序没有变化。

美国国土安全部和联邦调查局已经确认，俄勒冈州或美国任何其他地方的计票系统均未受过网络攻击。

您可以放心，您的选票在您标记选票时已被计算在内，整个选举流程中，您的选票不会遭到篡改。在俄勒冈州投票，从未如此安全和准确。

身有障碍的选民

获取有关无障碍投票的详细信息，请联系[您所在县的选举办公室](#)。

有哪些投票方式？

→ **HTML 投票**

您可以通过带有辅助技术的任何计算机做出投票，将其打印出来并寄回。您也可以使用位于各个县选举办公室的无障碍平板电脑或计算机站进行投票。

→ **大字排印的选票**

→ **请求帮助**

谁能帮我投出选票？

→ **您的雇主或工会之外的任何人**

您可以让朋友、家人或其他可信任的人帮助您。根据俄勒冈州 (Oregon) 法律，您不能接受您的雇主或工会的帮助。

→ **县投票援助小组**

您不一定要向认识的人寻求帮助。县投票援助小组可以帮助您私下独立地进行投票。

如果我不能在选票回邮信封上签名怎么办？

→ **您可以使用签名印章或其他标志作为您的签名**

使用签名印章或标记在选票信封上签名之前，您必须填写签名印章证明和选民登记卡。

还有哪些可用的无障碍资源？

→ **全州范围的选民手册**

访问 oregonvotes.gov，获取数码音频版或无障碍文字版选民手册。

→ **简单投票指南**

若要获取纸质版或 HTML，请访问 easyvotingguide.org。

您有权投票！

如果您是居住在俄勒冈 (Oregon) 州的美国公民且年满 18 周岁，您可以登记进行投票。

- **您有权投票**，即使您无家可归。
- **您有权投票**，即使您被判重罪但已被释放，即使您处于缓刑或假释期。
- **您有权投票**，即使您需要监护人，即使您在阅读或填写选票方面需要帮助。
- **您有权投票或投递您的选票**，即便您是在选举日当晚 8 点前排队。
- **您有权知道您是否已登记投票**。
- **您有权选择是否登记为政党成员**。
- **您有权使用签名印章或其他标记**，但首先必须填写表格。其他人无法为您签字。
- **您有权向选举工作人员或朋友或家人寻求帮助**。但有些人无法就投票为您提供帮助，如您的老板或工会。
- **您有权进行无记名投票**。您无需告知任何人您的投票方式。
- **您有权获得“临时选票”，即使您被告知您尚未进行选民登记**。
- **您有权获得新选票**，如果您选票勾选出错。
- **您有权为心中的人选投票**。如果您对选票上的候选人都不满意，您可以写下其他人的姓名。
- **您有权对于选票上的任何事项，投出“同意”或“反对”票**。
- **您有权对选票上的某些选项不做选择**。您标记的选择仍会被计入。
- **您有权在所有联邦选举中使用投票系统**，该系统使残障人员也可以拥有同等权利，在私下独立地投票。
- **您有权知晓您的选票（包括“临时选票”）是否被点算**。
- **您有权提出投诉**，如果您认为自己的投票权被剥夺。

了解更多信息，请致电：

1 866 673 8683

se habla español

听力及语言障碍装置 (TTY) : 1 800 735 2900

听障人员专用

(俄勒冈州宪法·第2节和第3节; ORS 第137、246、247和254章; 邮寄投票手册; 2002年协助美国投票法案; OAR 165-001-0090和165-007-0030)

政党和候选人信息

政党声明

大选中，全州的政党可以提交选民手册声明，主张其原则的成功以及其候选人的选举。或者声明可能反对其他政党或组织的原则和候选人。提交的声明将按字母顺序列出。

以下政党没有为 **2022 年大选** 提交声明：

- 俄勒冈自由党
- 俄勒冈工人家庭党

候选人

俄勒冈州 (Oregon) 法规 (ORS 254.155) 要求，州务卿随机列出字母顺序，以**确定**候选人姓名在选票上的顺序。

2022 年大选 的字母顺序为：

Y, F, O, G, Z, C, M, V, R, K, S, P, Q, E, B, W, N, A, U, I, X, J, L, T, H, D

手册中包含的候选人声明按照职务类型和职位分列，其排列顺序与选票上的候选人姓名顺序一致。

声明的排列方式如下：

- 按选票上候选人顺序排列的党派候选人
- 按选票上候选人顺序排列的无党派候选人

候选人需要付费或提交签名代替支付费用，从而登入选民手册。法律要求的有关职业、职业背景、教育背景和以往政府经验的信息，已由**每位**候选人**确认**了其真实性。

提案

提案是对俄勒冈州宪法或州法律的拟议修改。就选民手册中的提案而言，**您**可以获取如下信息：

1. 选票标题；
2. 财务影响预估；
3. 拟议提案的完整文本；
4. 提案说明；及
5. 该提案的支持者和反对者提出的论据。

选票标题

选票标题由州检察长办公室拟定，并发至各相关党派征求意见。在审查提交的任何意见后，州检察长办公室将批准选票标题。俄勒冈州最高法院可以对该经核证的选票标题提出上诉和更改。

财务影响预估

每项提案的财务影响预估，由州官员委员会负责编制，该委员会成员包括州务卿、州财政部长、行政事务部部长、税务部部长和委员会成员选出的一名地方政府代表。根据州机构提供的信息和公开听证会过程中收集的意见，该委员会仅预估对州和地方政府的直接影响。该预估假设该提案将按规定实施，并在能够准确计算的范围内提供年度成本。

如果可以获取适当分析，该委员会也会与立法税务局进行协商，以确定提案的实施是否会对整个州的经济产生影响。如果委员会认为有必要，可在第二份声明中对该预估做出进一步说明。俄勒冈州最高法院只能对委员会使用的程序提出质疑，但不能质疑声明的内容。

提案的完整文本

这为您提供了将对俄勒冈州宪法或州法律进行哪些实际更改。

提案说明

提案说明是解释该提案的公正声明。提案说明由相关委员会撰写，该委员会有五名成员，其中包括两名提案支持者、两名提案反对者以及由前四名成员任命的第五名成员，如果他们未能就第五名委员的任命达成一致意见，则由州务卿任命该成员。俄勒冈州最高法院可以对提案说明提出上诉和更改。

提案论据

任何个人或组织都可以支付 1200 美元或提交由 500 名选民签名的请愿书，从而在选民手册上针对选票上的任何提案发布支持或反对论据。手册上先看到的是支持论据，紧跟其后的是反对论据。这些论据按照分类以随机顺序编排。

免责声明

对于候选人、政党、选民大会或支持或反对某项提案的人在声明或论据中提供的信息，俄勒冈州并未有核实其准确性。

选民登记信息

哪些人可以登记投票？

您需要满足以下条件方可进行登记：

- 美国公民
- 俄勒冈州居民
- 年满 16 周岁

如果您目前未满 18 岁，您只有在 18 岁生日后才能收到选票。

我如何登记投票？

登记投票

- 访问 oregonvotes.gov/register 进行线上登记
- 将填好的登记卡邮寄至所在县选举办公室。
- 前往各县选举办公室、州务卿办公室、一些邮政局以及州机构（如车辆管理局）填写选民登记卡。

我是否需要更新我的登记信息？

如果您迁居、变更姓名、签名或邮寄地址或想要更换或选择政党，请更新您的登记信息。

您可以访问 oregonvotes.gov/myvote 更新您的信息，或填写选民登记卡并将其交回所在县选举办公室。

我需要提供身份证明吗？

您必须提供有效的俄勒冈州驾驶证、许可证或身份证号码。

如果您没有有效的俄勒冈州身份证，请提供社会安全号最后四个号码。

如果您没有有效的俄勒冈州身份证或社会安全号，您可以访问 oregonvotes.gov，查看可用替代身份证明清单。

登记的截止时间是什么时候？

要在 **2022 年 11 月 8 日** 的大选进行投票，您已填妥的选民登记卡必须：

- 在 10 月 18 日（星期二）之前寄出（以邮戳为准）；或
- 在 10 月 18 日（星期二）之前送达县选举办公室或选民登记机构（如车辆管理局）。

如果您在线登记投票，您必须在 10 月 18 日晚上 11:59 之前提交您的登记信息。

我必须选出某个政党才能投票吗？

不用。如果您在登记时未选择政党或无党派，您收到的初选选票将仅包括无党派办公室和选票提案。所有办公室都将出现在您的大选选票上。

住址保密计划

住址保密计划 (ACP) 为参与者提供合法的替代地址和邮件转发服务。对于曾遭受家庭暴力、性骚扰、跟踪或人口贩运的幸存者，将提供替代住址而不使用其真实住址，用于公共记录。

如果其家庭住址用作公共记录，可能会致使其个人或家庭安全受到威胁，则可以申请住址保密计划 (ACP) 进行登记，获得保密保护。

要申请地址保密计划，您必须与州检察长指定为申请助理的受害者代言人合作。获取更多信息或寻找附近的申请助理，请拨打 888-559-9090 或访问 oaj.oaj.doj.state.or.us/crime-victims/victims-resources/victims-services/address-confidentiality-program-acp/oaj.oaj。

参与住址保密计划本身并不能保证任何人的安全。住址保密计划工作人员不提供威胁评估或安全规划，也不允许提供法律咨询。

联邦众议员，第 5 选区

Jamie McLeod-Skinner

民主党

职业： 应急协调员和小企业主

职业背景： 工程师、律师、Talent地区临时城市经理、环境规划师

教育背景： 阿什兰高中、伦斯勒理工学院土木工程学士、康奈尔大学区域规划硕士、俄勒冈大学法学院法学博士

以前的相关政府经验： 俄勒冈流域改善委员会、教育服务区委员会、市议员

“在国会中，Jamie将是一位值得信赖的独立领袖，她可以为俄勒冈州辛勤工作的家庭、老年人和社区挺身而出——不是特殊利益集团或任何一方的极端分子。” ——参议员Ron Wyden

为我们所有人发声

Jamie的妈妈打了三份工来养家糊口。Jamie是一名小企业主，在大学和法学院期间靠半工半读支持自己的学业，她明白维持生计是多么困难。这就是为什么她将在国会与通货膨胀作斗争并与任何人对抗——甚至是她自己的政党在内——只为了为俄勒冈人提供服务：

- 降低医疗保健和所有处方药的高昂成本。
- 增加保障性住房。
- 打击导致通货膨胀的亿万富翁公司的价格欺诈行为。
- 保护我们的水、自然资源、农业和农村经济。

确保我们的安全

作为一名城市经理，Jamie平衡了预算，增加了警察资金和培训，强化了问责制。

Jamie领导了野火灾后恢复工作，帮助社区准备和应对紧急情况。她将应对加剧毁灭性野火和干旱的气候危机。

捍卫我们的基本权利

在计划生育行动基金的支持下，Jamie将与主张禁止堕胎（甚至在女性知道自己怀孕之前）的极端分子对手展开斗争，并将政府排除在我们的个人医疗决定之外。

打击腐败

Jamie将为我们工作，而不是强大的哥伦比亚特区内部人士或党派老板。这就是为什么，与她的对手不同，她拒绝从企业特殊利益中获取资金，并将投票支持铁的道德规则，包括禁止国会议员交易股票。

广泛的支持

由**民主党、独立党和工作家庭党提名**

民主党、共和党与许多组织、工会和俄勒冈人的支持下。

查看完整列表并了解更多信息：JamieforOregon.com

提供者 Jamie for Oregon

此译本由候选人提供，并由州务卿确认与英文版本一致。

联邦参议员, 联邦众议员 州长, 劳动和工业局专员, 上诉法院法官, 州参议员, 州众议员, 巡回法院法官

查看这些职位的其他候选人声明, 请查看[英文版州选民手册](#)。

提案 111

修订宪法：州必须确保公民可以获得负担得起的医疗服务，并与资助学校和其他基本服务的要求实现平衡

投“同意”票的结果：“同意”票要求州确保公民可以获得负担得起的医疗服务。州必须平衡医疗保健资金与学校和其他基本服务的资金；法院必须尊重该平衡做法。

投“反对”票的结果：“反对”票会保留现行法律。宪法不要求州确保公民可以获得负担得起的医疗服务；州可以提供一些医疗服务。

总结：修订宪法。现行的州法律概述了医疗保险政策的一般要求，并为符合资格要求的低收入和身有障碍居民提供医保。对俄勒冈州宪法作出修订，将医疗保险权利确定为一项基本权利，规定俄勒冈州有义务确保该州居民可以“获得具有成本效益、临床适用且负担得起的医疗服务”。修正案要求州政府在该义务与资助公立学校和其他基本公共服务之间实现平衡。如果州被起诉强制执行该修正案，法院不得下达某些补救措施，来干预州政府在资助医疗服务与资助公立学校和其他基本公共服务之间实现平衡。

提案 111

提案说明

提案 111 对俄勒冈州宪法作出修订，规定俄勒冈州有义务确保每一个居民可以获得具有成本效益、临床适用且负担得起的医疗服务，并将其确定为居民的基本权利。

州政府必须在该义务与其他义务之间实现平衡，如资助公立学校及其他基础公共服务。

虽然该提案确立了一项新的州宪法义务，但并未具体规定州政府应该如何履行该义务、如何衡量义务的履行情况，也没有规定州政府应该采取哪些措施来通过该提案。

如果为了强制执行该提案而对该州提起诉讼，法院不得干预州政府在资助医疗服务与资助公立学校和其他基本公共服务之间实现平衡。

众议员 Barbara Smith Warner

众议员 Kim Wallan

参议员 Tim Knopp*

参议员 Rob Wagner

Richard Devlin

*成员异议

提案 111

财务影响预估

对于州和地方收支的财政影响是不确定的。该提案不需要额外的州政府收支。该提案的影响将取决于未来打造额外健康福利金以及确定支付方式的立法行动。

Shemia Fagan, 州务卿

Tobias Read, 州司库

Katy Coba, 行政事务部部长

Betsy Imholt, 财政部部长

Tim Collier, 城市/县/区代表

声明

第 111 号投票措施为选民提供了一个修改俄勒冈州宪法的机会，从而宣布每位俄勒冈州人都值得拥有健康。确保该州的每个人都能获得医疗保健服务，将有助于每个人的茁壮成长，并为整个州带来积极成果。

任何俄勒冈人都不应该需要在食物和医疗费用之间做出决定。无法获得可负担的医疗保健可能会阻止或推迟俄勒冈州人做出重要的生活决定，例如组建家庭或创业。无法获得医疗保健服务的人，则无法追求许多丰富生活的机会，这样就会降低该州的整体生活质量。

第 111 号投票措施也具有很好的经济意义。没有医疗保险的人通常会推迟常规医疗服务。随着时间的推移，曾经可以控制的疾病或伤害可能变成威胁生命的紧急情况，病人最终会被送进医院的急诊室，从长远来看，会使寻求治疗的人和该州花费更多金钱。患有其他可治疗疾病的人也可能无法工作，导致该州的生产力下降，损害我们的小企业。

重要的是，第 111 号投票措施会保护国家在其他关键领域的支出，保持医疗保健支出与国家提供的所有其他服务，如学校和公共安全的资金平衡。这项措施也没有增加任何税收，这是因为它没有对当前的健康计划或政策做出任何改变。通过第 111 号投票措施，俄勒冈人将用清晰的声音说出，我们每个人都值得拥有健康。

请对第 111 项措施投赞成票吧。

根据 ORS 251.245, 该联合立法委员会被任命为支持选票提案提供立法论据
Senator Rob Wagner (appointed by the President of the Senate)
Representative Travis Nelson (appointed by the Speaker of the House) *Representative*
Barbara Smith Warner (appointed by the Speaker of the House)

查看其他提案论据, 请查看[英文版州选民手册](#)。

选票提案 111 反对论据

查看其他提案论据，请查看[英文版州选民手册](#)。

提案 112

修订宪法：取消了将蓄奴和非自愿奴役用作犯罪惩罚的规定。

投“同意”票的结果：“同意”票将对宪法进行修订，取消将蓄奴和非自愿奴役用作犯罪惩罚的规定；允许将程序作为判决的一部分。

投“反对”票的结果：“反对”票将保留现有规定，即宪法在一般情况下禁止蓄奴和非自愿奴役，但允许将蓄奴和非自愿奴役用作对犯罪的惩罚手段。

总结：修订宪法。俄勒冈州宪法第 1 条第 34 款禁止蓄奴和非自愿奴役，但允许将蓄奴和非自愿奴役用作对犯罪的惩罚手段。该提案取消了将蓄奴和非自愿奴役用作犯罪惩罚的规定。根据该提案，法院、缓刑机构或假释机构在对犯罪进行判决时，可命令罪犯从事教育、咨询、治疗、社区服务或其他替代监禁的活动。该等活动必须符合过去或未来用于问责、改革、社会保护或康复的程序。对当前要求囚犯工作计划的宪法条款的影响尚不清楚。

提案 112

提案说明

选票提案 112 对俄勒冈州宪法进行修订，取消禁止蓄奴和非自愿奴役的例外条款，旨在惩罚犯罪。

目前，俄勒冈州宪法禁止蓄奴和非自愿奴役，但允许将蓄奴和非自愿奴役用作对犯罪的惩罚手段。选票提案 112 删除了有关例外条款的所有陈述，并明确禁止蓄奴和非自愿奴役。

选票提案 112（第 34 条第 2 款）将与俄勒冈州宪法第 41 条互相配合，该条款规定了入监成年人的工作要求，且并不打算废除该条款。

选票提案 112 允许法院、缓刑机构或假释机构在对犯罪进行判决时，可命令罪犯从事教育、咨询、治疗、社区服务或其他替代监禁的活动。该等教育、咨询、治疗、社区服务或其他替代监禁的活动必须符合过去或未来用于问责、改革、社会保护或改造的程序。

David Wall

众议员 Barbara Smith Warner

参议员 Brian Boquist

参议员 Rob Wagner

Margaret Carter**

**缺席成员

提案 112

财务影响预估

对于州和地方收支的财政影响是不确定的。该提案取消了将蓄奴和非自愿奴役用作犯罪惩罚的规定。该提案不需要额外的州政府收支。但是，该提案的影响将取决于潜在的法律行动或囚犯工作计划的变化。

Shemia Fagan, 州务卿

Tobias Read, 州司库

Katy Coba, 行政事务部部长

Betsy Imholt, 财政部部长

Tim Collier, 城市/县/区代表

选票提案 112 支持论据

声明

第 112 号投票措施是一项关键的措施，它将修改俄勒冈州宪法，以反映我们的共同信念，即奴隶制是错误的，在我们州没有地位。

目前，俄勒冈州是 20 个州之一，这些州的宪法仍然规定奴隶制和非自愿劳役可作为对犯罪的惩罚。是时候让我们的宪法与我们的价值观相呼应，并去除这种过时的措辞了。

俄勒冈州宪法应该反映它所代表人民的心声。这是关于我们价值观和优先事项的共同声明。现有的语言包含了奴隶制和非自愿奴役的例外情况，而这是一个不必要的遗物。通过对第 112 号投票措施投赞成票，我们将以清晰的声音说出：奴隶制是错误的，没有例外。

支持 112 号措施不是一个党派问题。修改这种措辞得到了各政治党派的压倒性支持。

将这项措施送入选票的立法推介得到了俄勒冈州立法者的两党多数通过。现在，我们邀请您与我们一起去除我们的州宪法中允许奴隶制和非自愿奴役的语言。

请对第 112 项措施投赞成票吧。

*根据 ORS 251.245，该联合立法委员会被任命为支持选票提案提供立法论据
Senator Rob Wagner (appointed by the President of the Senate)
Representative Barbara Smith Warner (appointed by the Speaker of the House)
Representative Kim Wallan (appointed by the Speaker of the House)*

此译本由论据提交人提供，并由州务卿确认与英文版本一致。

查看其他提案论据，请查看[英文版州选民手册](#)。

选票提案 112 反对论据

查看其他提案论据，请查看[英文版州选民手册](#)。

提案 113

修订宪法：十次无故缺席会议的立法委员被取消下一任期的资格

投“同意”票的结果：“同意”票会取消无故缺席会议达十次的立法委员的下一任期的资格。

投“反对”票的结果：“反对”票会保留现行法律。缺席的立法委员可能受到立法院的惩罚（可能以绝对多数投票被开除）；出席的立法委员有法律权力强制其出席。

总结：修订俄勒冈州宪法，增加有关立法委员无故缺席会议之后果的规定。目前，参议员和众议员可能会因“目无法纪的行为”而受到“惩罚”，或在参议院或众议员会议厅同意投票达三分之二的情况下被“开除”，但法律并未对“目无法纪的行为”做出界定。此外，缺席的立法委员可能“被迫”出席集体投票，但现行法律并未对无故缺席的后果作出规定。该提案规定，“目无法纪的行为”包括立法委员在未经许可或毫无缘由的情况下，在常规或特别立法会议期间缺席十次或十次以上的立法集体投票。根据该提案，由于无故缺席而被判定为存在“目无法纪的行为”的立法者，在其当前任期结束后的将被取消担任参议员或众议员的资格。

提案 113

提案说明

选票提案 113 对俄勒冈州宪法进行修订，规定如果州参议员或众议员在任何一个立法会议期间无故缺席十次或十次以上，则在一个任期内不得担任州立法办公室职位。该提案将无故缺席视为目无法纪的行为，并取消立法委员在其本届任期届满后的任职资格。候选人可以在下一次初选和大选中竞选并获胜，但由于无故缺席次数达到十次或更多，根据该提案，其不得任职。

目前，俄勒冈州宪法要求参议院或众议院中三分之二的议员出席参议院或众议院会议，从而在集体投票期间处理立法事务。“集体投票”一词是指参议院或众议院全体会议以开展立法事务，包括辩论和对法案作出表决。“集体投票”不包括委员会会议或听证会。如果参众两院议员的出席人数不足三分之二，参众两院都不能开展立法事务。两个主要政党的当选议员有时因各种原因缺席，包括拒绝三分之二的法定人数要求。

州宪法目前没有规定立法委员无故缺席会议的后果，但授权出席已排定的集体投票的参议院或众议院议员强制缺席的委员出席会议。宪法还授权参议院或众议院对其各自立法院委员目无法纪的行为进行惩戒，若赞成开除的票数达到三分之二，则有权开除一名委员。目前，宪法规定由各立法院决定其委员的特定行为是否构成目无法纪的行为。这项法案中规定的目无法纪的行为包括无故缺席十次或十次以上的集体投票。

关于缺席的立法规则每年至少由两院通过投票决定一次，这些规则对“无故”缺席进行界定，并规定判别因故或无故缺席的程序。目前，俄勒冈州立法规则中针对“无故”缺席并未提供正式定义或限制。针对因故出席，首先应提交纸质文件向立法院工作人员说明原因，并由通过立法院选举的参议院议长或众议院议长决定是否批准。多年来，在决定是否批准方面存在着较大差异。

目前，尚未规定可以对这些决定提出上诉的权利，也没有要求参议院议长或众议院议长正式解释其为何认定相关立法委员为无故出席。

Joe Baessler

Bruce Gilley

Tan Perkins

参议员 Dennis Linthicum

Lynn Nakamoto

提案 113

财务影响预估

该提案不会对州或地方政府开支产生财务影响。

Shemia Fagan, 州务卿

Tobias Read, 州司库

Katy Coba, 行政事务部部长

Betsy Imholt, 财政部部长

Tim Collier, 城市/县/区代表

选票提案 113 支持论据

查看其他提案论据, 请查看[英文版州选民手册](#)。

选票提案 113 反对论据

未提交提案反对论据的译本。

提案 114

要求在获得许可证的条件下才能获取枪支；警察维护许可证/枪支数据库；刑事上禁止某些弹药匣

投“同意”票的结果：“同意”票要求进行背景调查、安全培训、获取枪支的许可证费用；州经常维护新的许可证/枪支数据库；刑事上禁止某些弹药匣；例外条款。

投“反对”票的结果：“反对”票会保留现行法律：卖方/转让人必须要求进行犯罪背景调查；在许可证、安全课程方面不做要求；没有弹匣容量限制。

总结：俄勒冈州法律目前允许 18 岁以上的人购买枪支（联邦法律要求某些手枪的购买年龄为 21 岁），卖方/转让人必须要求进行犯罪背景调查。该提案要求，只有在获得当地执法部门的许可后才能获取枪支；个人必须支付费用，提交带照片的身份证、指纹，完成经批准的安全培训，通过犯罪背景调查，未被列为不得持有枪支名单；官员可以拒绝向可能会对自己和他人构成危险的人发放许可证。许可证将在 30 天内发放，有效期为 5 年。许可申请被拒可以进行上诉。想要获取枪支，必须提供许可证并通过背景调查。州警察局创建/维护许可证/枪支数据库。禁止使用含有 10 发以上子弹的弹匣或可随时改造以装有 10 发以上子弹的弹匣；当前的所有者/继承者除外。执法、武装部队除外。刑事处罚。其他规定。

提案 114

提案说明

该提案修订了俄勒冈州有关枪支的法律，规定：（1）在获得购买枪支的许可证之前，要求开展安全培训并完成背景调查；（2）一般禁止使用、制造、销售和购买大容量弹药匣。

目前规定：

- 获得枪支无需许可证。
- 需要开展背景调查，但三天后，即在完成背景调查之前，可以出售/转让枪支。
- 受禁制人员不得拥有枪支，包括重罪犯、某些刑事被告、某些已判定患有精神疾病的个人以及受到家庭虐待或极端危险保护令的个人。
- 携带隐蔽式手枪需要许可证。
- 州警察跟踪背景调查的开展；不需要可搜索的枪支购买/所有权数据库；记录可保留五年。未要求开展安全培训，隐藏式手枪许可证和青少年狩猎许可证除外。
- 若背景调查未通过或确定申请人会对自己或他人构成危险，则警长必须拒绝颁发隐藏式手枪许可证。
- 对枪械弹匣未作限制。
- 卖方/转让人的犯罪行为属于 A 类轻罪；重复犯罪可能会被判为重罪。

该提案规定：

- 个人必须有许可证才能从枪支经销商、私人或在枪支展上获取枪支。
- 想要获得许可证（有效期为五年），申请人必须：
 - 完成经批准的安全课程，包括相关法律综述、安全枪支储存、防止枪支滥用/误用、申请人的基本枪支操作和射击实践演示；采用经执法机构认证的讲师。
 - 支付初始费用（最高 65 美元）包含指纹提取、背景调查的费用；续期缴纳 50 美元。
 - 向州警察局提交申请，州警察局规定了申请所需的信息。
 - 通过背景调查后，可以拥有枪支。
- 如果申请人对自己或他人构成危险，则可能会拒绝向其颁发许可证。

- 为被拒绝、吊销或未续期的许可证设立上诉程序。

- 州警察局应维护许可证的电子搜索数据库。
- 州警察局报告许可证统计数据；可能会报告其他信息，以确保采用“一致且公平的方式”管理许可证程序
- 未获取经许可证的情况下向他人出售/转让枪支，属于 A 类轻罪；重复犯罪可能会被判为重罪。
- 未获取许可证的情况下持有枪支本身并不构成犯罪。管理“大容量弹匣”：
 - “大容量弹匣”包括固定/可拆卸弹匣（或具有等效功能），可装有“10 发以上的弹药，并支持射击人员持续射击，无需暂停重新装弹。”
 - 除了需要 10 发或更少弹药的“杠杆式”枪支和永久改装的固定弹匣。
 - 通过后 180 天，制造、销售、使用或拥有大容量弹匣属于 A 类轻罪：
 - 执法和武装部队人员履行职责的例外情况；
 - 对于拥有或后来继承大容量弹匣的人员，如果其在以下情况使用该等弹匣：在所有者的财产上使用；在射击场/比赛中使用；在符合适用法规的狩猎中使用，以及在将其运输到允许地点时（如果与枪支分开），可以进行积极抗辩。
 - 在任何时候，个人都可以通过执法部门批准的回购或上缴计划，上缴大容量弹匣来避免承担刑事责任，但前提是自身没有悬而未决的指控。

HK Kahng
Elizabeth McKanna
Margaret Olney
Leonard Williamson*
Lynn Nakamoto

*成员异议

提案 114

财务影响预估

这提案旨在将许可证收入用于支付行政费用。与该提案相关的成本估算均取自州和地方政府。但是，与所作预估相关的设想存在不确定性，包括许可证申请数量、与许可证相关的收入和其他相关成本的预测。由于预计与枪支有关的伤亡人数将会减少，能否节约州和地方政府支出也存在不确定性。因此，提案 114 对州和地方政府的财政影响是不确定的。

Shemia Fagan, 州务卿

Tobias Read, 州司库

Katy Coba, 行政事务部部长

Betsy Imholt, 财政部部长

Tim Collier, 城市/县/区代表

2022 年 11 月 8 日大选

114 提案

种族/民族影响预估

俄勒冈州刑事司法委员会 (CJC) 收到了各主要政党的立法会议成员发出的书面请求，要求根据 ORS 137.685，就题为《减少枪支暴力法》的第 17 号倡议请愿书（以下简称“IP 17”）提交一份种族和民族影响声明。根据 ORS 137.685 的要求，该声明必须说明对于 IP 17 中所述特定犯罪变化相关的犯罪人口，该拟议提案会产生何种潜在影响。IP 17 的几个部分预计不会对犯罪人口产生具体影响，该声明不包括对这些部分的种族和民族影响的估计。

第 6 条

第 6 条对 ORS 166.412 进行了修改，要求在从持证经销商处购买枪支时应获得购买许可证，并提出了新的 A 级轻罪，即“向明知没有有效枪支购买许可证的购买者或受让人出售或交付枪支……或开展犯罪背景调查时在未从部门获得唯一批准号之前，向购买者或受让人出售或交付枪支……”（第 6 (14) 条）。

国家即时犯罪背景调查系统 (NICS) 提供了该州开展的枪支背景调查数量的数据。2021 年，俄勒冈州有 454133 份枪支背景调查请求，涉及 338330 件枪支转让（枪支转让可能出于不同原因提出多次背景调查请求，如 ATF 30 天重新查询请求和姓名及其他识别信息更正）。但是，CJC 无法按种族或民族提供该数据进行分析，CJC 也无法确定本条款的估计影响。

第 7 条

第 7 条修改了 ORS 166.435，要求所有私人枪支转让必须提供购买许可证。违反 ORS 166.435 的行为属于 A 级轻罪，除非未遵守的个人在犯罪时会因违反 166.435 而被定罪。对于曾经违反 166.435 的人员，该行为将被定为 B 级重罪。

表 1. ORS 166.435 A 级轻罪定罪
2017-2021

亚裔	0
黑人	1

拉美裔	0	CJC 询问了关于违反 166.435 的拘留和定罪的数据。没有发现任何拘留记录。但是发现了刑事定罪记录，见表 1。自 2017 年首次对违反 166.435
美洲原住民	0	
白人	22	
<u>总计</u>	<u>23</u>	

的人员进行定罪以来，共有 23 人因该违法行为被判为 A 级轻罪。未发现因违反 ORS 166.435 而判为 B 级重罪。

CJC 无法预测因 IP 17 中提议的变更而导致未来违反本条款规定的犯罪数量；也无法预测通过 IP 17 后，由于违反 166.435 规定而被拘留或定罪的人的种族人口统计情况。

第 8 条、第 9 条

第 8 条修改了 ORS 166.436，要求在枪支展览进行枪支转让必须提供购买许可证。第 9 条修改了 ORS 166.438，规定如果进行转让的个人在犯罪时有两次或两次以上的犯罪前科，则该个人将被判为 C 级重罪；如果该人在该罪行方面没有两次或两次以上的前科，则该个人将被判为 A 级轻罪。

CJC 询问了关于违反 ORS 166.438 的拘留和定罪的数据，未发现该罪行的拘留或定罪记录。

第 11 条

第 11 条规定，“非法制造、进口、拥有、使用、购买、销售或以其他方式转让大容量弹匣……”将被判为 A 级轻罪（第 11 (6) 条）。鉴于这是一项新的犯罪，CJC 无法提供本条款的估计影响。

量刑

根据 ORS 161.615，A 级轻罪最高可判处在当地监狱服刑 364 天。根据 ORS 161.605，C 级重罪的最高可判处 5 年有期徒刑，B 级重罪最高可判处 10 年有期徒刑。

方法论

拘留数据从执法数据系统 (LEDS) 查询获取，其中包括所有采指纹拘留的数据。任何报告的拘留数据包括至少一项根据所列法规提出指控的拘留事件。其他犯罪也可能与拘留事件有关，但本声明中未予以报告。

定罪数据来源为俄勒冈州司法部的 **Odyssey** 平台或俄勒冈州电子法庭数据系统，其中包括俄勒冈州巡回法院的重罪和轻罪定罪。市法院或司法法院做出的定罪不包括在内，因为这些法院不向俄勒冈司法部或 **CJC** 提供数据。任何报告的定罪数据包括至少一项根据所列法规提出的指控。单个案件中可能也包括其他指控或定罪，但本声明中未予以报告。

选票提案 114 支持论据

查看其他提案论据, 请查看[英文版州选民手册](#)。

选票提案 114 反对论据

查看其他提案论据，请查看[英文版州选民手册](#)。

提案 6-203

说明文字：禁止在库斯县的未建制区域内开展裸盖菇素相关业务

问题：是否应该在库斯县的未建制区域（城市范围外）内禁止设立裸盖菇素产品制造商和服务中心？

总结：在 2020 年 11 月的大选中，俄勒冈州选民通过了选票提案 109。提案 109

制定了全州范围内的计划，允许有许可证的供应商向年满 21

岁的个人提供产生裸盖菇素的蘑菇和真菌产品。该提案还允许根据俄勒冈州卫生局的规定许可生产裸盖菇素产品

。

根据提案 109 的允许，库斯县通过了 22-07-005L

法令，禁止在库斯县的未建制区域（城市范围外）内设立裸盖菇素产品制造和服务中心。该法令让库斯县选民有机会决定是否允许在库斯县未建制区域实施提案 109 制定的全州计划。

“同意”票将会禁止在库斯县的未建制区域内设立和运营裸盖菇素产品制造和服务中心。

“反对”票将会允许在库斯县的未建制区域内设立和运营裸盖菇素产品制造和服务中心。

提案 6-203

提案说明

通过该提案后，将会禁止在库斯县 (Coos County) 的未建制区域（城市范围外）内设立和许可裸盖菇素产品制造商和裸盖菇素服务中心运营商。

根据州法律，每个县可以通过一项法令，禁止在该县的未建制区域内组建从事裸盖菇素业务的企业，但该法令必须在下一次全州大选中向选民提及。库斯县专员委员会通过了第 22-07-00SL 号法令，禁止在库斯县的未建制区域内组建从事裸盖菇素业务的企业，因此，已将该提案提交至选民。通过该提案后，将禁止在库斯县的未建制区域内组建从事裸盖菇素业务的企业。

提案 6-204

说明文字：用于提高监狱资助和容量的五年期征税

问题：库斯县否应该从 2023/2024 财年开始，基于每 1000 美元的评估价值为 0.45 美元进行征税，从而将监狱床位增加至 150 张床？这项提案可能导致财产税增幅超过百分之三。

总结：该项提案的通过将使库斯县和库斯县警长办公室能够在五年期间为至少 150 个地方监狱床位提供资金。监狱容量增加可以使警长更好地在案件宣判或刑满之前拘禁那些被指控或被定罪的人。

这项税收产生的资金必须存入专门用于监狱服务的限制性特别收入基金。外部审计员将每年会在公共论坛上向警长和库斯县专员委员会提交独立审计报告，以确保问责。

五年后，除非库斯县选民重新批准，否则该税率将自动失效。根据该提案，应从 2023 年开始的五年内产生收入。对于库斯县价值 231370 美元的中位房屋，年纳税额增加将不超过 104.12 美元。

此项征税所产生的估计税款为：2023/2024 - 2516476.43 美元；2024/2025 - 2591970.72 美元；2025/2026 - 2669729.84 美元；2026/2027 - 2749821.74 美元；2027/2028 - 2832316.39 美元，总计 13360315.12 美元。

提案 6-204

提案说明

这项拟议的地方自决税提案要求库斯县 (Coos County) 至少为库斯县监狱的 150 个地方监狱床位提供资金。根据该提案征收的新五年期税款的所有资金，必须用于监狱运营，以支持监狱床位，包括招聘和雇佣必要的人员，以提高监狱容量。新的征税将于 2023 年 7 月 1 日开始实施，并于 2028 年 6 月 30 日结束，除非库斯县选民批准了延长该征税的后续选票提案。

该提案要求该县将该征税取得的所有资金存入单独的限制性基金，且不能用于监狱运营之外的其他目的。该提案要求每年一名独立审计师对该限制性基金进行年度审计，并要求审计师在公开会议上向警长和库斯县专员委员会提交所有收支报告。

该提案要求库斯县专员委员会继续为监狱运营拨出可自由支配的普通资金，与税收收入一起确保为至少 150 个地方监狱成年罪犯床位提供资金。

库斯县监狱服务于整个库斯县的执法部门，包括每个城市、未建制社区和农村地区。监狱床位不足，导致被指控或被定罪的人因监狱超负荷而被释放回社区。根据该提案提供更多资金后，可以使警长更好地在案件宣判或刑满之前拘禁那些被指控或被定罪的人。

拟议的征税将设定五年固定利率，即每 1000 美元评估价值征收 0.45 美元。库斯县目前的平均评估住宅房地产价值约为 231370 美元。对类似房地产价值征收 0.45 美元，每月将产生 8.68 美元的税收。库斯县目前征收的两项到期税款可能抵消该拟议征税的影响。第一项是该县的管道债券，固定利率为每 1000 美元评估价值征收 0.25 美元，在此提案规定的征税生效前到期。第二项是该县的塔楼税，固定利率为每 1000 美元评估价值征收 0.20 美元，在 2025 年 6 月 30 日到期。目前，到期债券和征税每 1000 美元评估价值共征收 0.45 美元税费。

获取更多信息，请访问库斯县的官方网站：www.co.coos.or.us/sheriff/page/levy

提案 7-82

选票标题

变更鲍曼博物馆 (Bowman Museum) 四年期运营自决征税。

问题

目前支持鲍曼博物馆的征税是否应该从 2023 年开始改为每 1000 美元应税评估价值征收 0.10 美元，为期四年？这项提案可能导致财产税增幅超过百分之三。

总结

鲍曼博物馆由克鲁克县历史学会运营，该学会位于为博物馆捐赠的一座历史建筑中。博物馆的运营费用源于税收和捐款、会员费、赠款和零售收入。当前征税金额将从每千应税评估估价征收的 0.06 美元增加到 0.10 美元。例如：应纳税评估价值为 200000 万美元的房产每年将支付 20 美元。如果该征税不续期，将不会在 2022-2023 财年后收取。征税收入用于支付日常费用，包括建筑物维护和保养、人员工资和收藏品开发。投“同意”表示继续实行该税收。投“反对”将会迫使博物馆缩短开馆时间、裁减员工或减少为公众讲解克鲁克县历史的工作。该征税产生的费用如下：2023-2024 年：2953000 美元；2024-2025 年：311541 美元；2025-2026 年：328676 美元；2026-2027 年：346753 美元。针对该提案，估计税收费用仅基于估算时县评估员提供的最佳信息，可能反映了提前付款折扣、压缩和征收率的影响。

提案 7-82

提案说明

为鲍曼博物馆 (Bowman Museum) 提供的资金来自选民批准的地方自决税，该自决税必须定期更新，否则将会到期。目前，针对每千美元的应纳税估价，博物馆可收取 6 美分。这项提案可将该值增加至 10 美分。如果通过该提案，如果纳税人所拥有财产的应纳税价值为 200000.00 美元，则每年应缴纳二十美元 (20.00 美元) 的税款。博物馆利用税收收入支持活动的开展，包括保护和弘扬克鲁克县普赖恩维尔的历史，用于其公民，改善公民生活。除了税收资助外，博物馆还通过赠款、捐赠和零售收入来支付工作人员工资、水电费用、公众教育计划和藏品开发。如果通过该提案，税收将支持博物馆继续运营四年，包括免费和无限使用宽敞的社区中心开展当地集会和活动。如果该提案未通过，博物馆将裁减员工，缩短开馆时间，减少项目，同时削减藏品开发活动，从而匹配可用的资金水平。

提案 20-335

选票标题

对县公园、供水、自然区域恢复做出的投资

问题

县是否应该从 2023/2024 财年开始，在五年时间中，基于每 1000 美元的评估价值为 0.16 美元进行征税，从而恢复并改善公园和自然区域？

这项提案可能导致财产税增幅超过百分之三。

总结

该提案临时资助莱恩县公园体系，以改善和投资公园、小路、供水、水质和自然区域。

县公园为人们提供了空间，可以在家门口进行锻炼、玩耍和体验户外活动。

提案将资助：

- 毗斯迦山、贝克湾公园 (Baker Bay Park)、阿米蒂奇公园 (Armitage Park)、理查森公园 (Richardson Park)、北码头公园 (North Jetty Park) 和其他公园的投资
- 改善弗恩山 (Fern Ridge) 水库以及麦肯齐河 (McKenzie)、威拉米特河 (Willamette) 和休斯劳河 (Siuslaw) 沿线的水上娱乐活动
- 以游客和财产安全为重点进行安全巡逻
- 维修、翻新或更换洗手间、供水系统、露营和划船设施
- 恢复自然区域，包括改善水质的项目
- 毗斯迦山的试验工作和教育计划

征税基金将存入限制性特别收入基金。需要对征税支出进行年度独立财务审计。

这项征税的估计税率为每 1000 美元评估价值征收 0.16

美元。据估计，莱恩县的中位房主在五年内平均每年支付 38 美元。预计在五年内将筹集 31000000 美元。2023 年：5826448 美元；2024 年：6043409 美元；2025 年：6268430 美元；2026 年：6501809 美元；2027 年：6743856

美元。针对该提案，估计税收费用仅基于估算时县评估员提供的最佳信息，可能反映了提前付款折扣、压缩和征收率的影响。

提案 20-335

提案说明

用于支持和改善莱恩县公园的 5 年资助措施

莱恩县 (Lane County) 公园体系包括 4364 英亩的自然、娱乐和文化资产，分布在 4800 平方英里的莱恩县，共计 68 处。该县的公园和开放空间包括生态系统，可以为野生动物提供栖息地、保证生物多样性、带来清洁的空气和水。该县公园体系中的河流支持开展捕捞、游泳和通航等活动，同时包含已开发的设施，如露营地、房车场地、野餐区、船舶下水装置和各种小路。莱恩县公园部每年的预算约为 400 万美元，其中 48% 是用户费用。目前，没有财产税资金。莱恩县公园部正在寻求其他稳定的运营资金。维护、开发和改善项目均已延期，需要额外收入，才能完成 2018 年 12 月批准的莱恩县公园和开放空间总体规划。

拟议的地方自决税为五年期财产税。根据每 1000 美元的评估价值为 0.16 美元，中位房主每年将支付大约 38 美元。拟议提案将筹集约 3100 万美元，用于支持莱恩县公园体系的维护和改善，具体如下：

- **公园投资和改善：**改善公园设施，包括洗手间和储物柜、遮蔽物、铺路和路缘、船用斜坡道、步道标志、水、电和下水道系统；增加电动汽车充电站；更新《美国残疾人法案》(ADA) 无障碍过渡计划并改进维护和运营；增加 10 名全职员工和相应用品，包括一名申请材料撰写人，从而利用资金补充基于费用的收入
- **特别项目：**设施和小路改善、合作改善项目及改善供水；聘请一名专职警长副手对莱恩县公园进行巡逻，解决安全和安保问题；协助开发区域匹克球设施
- **保护和教育：**恢复河岸和漫滩，清除入侵物种；与社区合作伙伴和志愿者一起打造栖息地恢复、管理、娱乐和观鸟方面的教育和说明性规划

拟议的征税将用于资助多个公园的改善，包括位于该县各个地区的五个大型且人流量多的公园：

- 阿米蒂奇公园 (Armitage Park) 和露营地
- 贝克湾公园 (Baker Bay Park) 和露营地
- 布福德公园 (Buford Park) 和毗斯迦山
- 北码头公园 (North Jetty Park) 和海滩通道
- 理查森公园 (Richardson Park) 和露营地

对莱恩县人流量最高的公园状况进行了专业评估，评估发现，由于资金有限，延期维护项目的资金缺口高达 **2190** 万美元。如果这些项目费用缺口无法填补，估计十年内总额将达到 **3840** 万美元。拟议的法案开启了解决该延期维护问题的进程。

未来将开展恢复项目，以保护栖息地，帮助改善水质。该法案将资助维修或更换老化厕所和供水系统，这些系统可能在水体附近造成故障风险。此外，还会改善弗恩山 (Fern Ridge) 水库以及麦肯齐河 (McKenzie)、威拉米特河 (Willamette) 和休斯劳河 (Siuslaw) 沿线的露营和划船基础设施。

该法案将在未来五年为莱恩县公园体系提供专门的财政来源，并充分利用伙伴关系、各种赠款机会和志愿服务。